

LV

Nepareiza vai neskaidra tulkojuma gadījumā ir spēkā tikai teksts itāļu valodā (oriģinālo instrukciju tulkojums).

ES atbilstības deklarācija



Produkta modelis / produkts: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Ražotāja nosaukums un adrese:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbild tikai un vienīgi ražotājs.

Deklarācijas priekšmets:
KANĀLA NOSŪCES VENTILATORS

Iepriekš minētais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

Direktīvas 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (Rohs-2), 2009/125/EC (ErP).
Ir izmantoti sekojoši saskaņotie standarti:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

Mūsu izstrādātais, izgatavotais un tirgotais produkts atbilst attiecīgajām iepriekš minēto ES Padomes Direktīvu veselības un drošības prasībām, ja tas ir uzstādīts un apkopots saskaņā ar lietošanas instrukciju. Ja iekārta tiek bojāta vai pārveidota, šo deklarācija nevar uzskatīt par derīgu.

Parakstīts savā vārdā un Maico Italia S.p.A. vārdā.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, ģenerāldirektors

PL

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących tłumaczenia, jedynie tekst w języku włoski uznaje się za obowiązujący. Tłumaczenie instrukcji oryginalnych).

Deklaracja zgodności UE



Model produktu/produkt: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Nazwa i adres producenta:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:
WENTYLATOR WYCIĄGOWY DO MONTAŻU KANAŁOWEGO

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywy 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2011/65/UE (Rohs-2), 2009/125/CE (ErP).
Zharmonizowane normy techniczne przyjęte:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

Niniejszym oświadczamy, że opisywane w tej deklaracji urządzenie, zaprojektowane, skonstruowane i sprzedawane przez naszą firmę, jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa i higieny pracy zamieszczonych niżej dyrektywy UE, pod warunkiem, że zostanie zainstalowane i będzie poddawane konserwacji zgodnie z instrukcją obsługi. W przypadku naruszenia lub wprowadzenia zmian do maszyny niniejsza deklaracja zgodności traci ważność.

Podpisano w imieniu Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, Dyrektor Główny

IT

Per qualsiasi dubbio sulla traduzione solo il testo in italiano sarà ritenuto valido (Istruzioni originali).

Dichiarazione di conformità UE



Modello di apparecchio/Prodotto: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Nome e indirizzo del fabbricante:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:
ASPIRATORE DA CONDOTTO

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alle pertinenti normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttive 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2011/65/UE (Rohs-2), 2009/125/CE (ErP).
Norme tecniche armonizzate adottate:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

Il prodotto, così come da noi progettato, costruito e commercializzato, è conforme ai requisiti di salute e sicurezza delle Direttive sopra riportate, a condizione che venga installato e mantenuto in accordo al manuale di istruzioni. Qualora la macchina venga manomessa o modificata la presente dichiarazione non potrà ritenersi valida.

Firmato a nome e per conto di Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, Direttore Generale

EN

In case of incorrect or doubtful translation, only the Italian text applies (Translation of the original instructions).

EU Declaration of Conformity



Product model/product: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Name and address of the manufacturer:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:
DUCTED EXTRACTOR FAN

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (Rohs-2), 2009/125/EC (ErP) Directives.
The following harmonized standards have been used:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

The product, as designed, constructed and sold by us, is in accordance with the relevant safety and health requirements of the EU Council Directives mentioned above, provided that it is installed and maintained according to the instructions manual. If alterations are made to the machinery, this declaration will no longer apply.

Signed for and on behalf of Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, General Manager

FR

En cas de doute sur la traduction, seul le texte en italien est valable (Traduction de la notice originale).

Déclaration de Conformité UE



Modèle de produit/produit: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Nom et adresse du fabricant:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration:
EXTRACTEUR DE CONDUIT

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directives 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2011/65/UE (Rohs-2), 2009/125/CE (ErP).
Normes harmonisées utilisées:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

Le produit, tel que nous l'avons conçu, fabriqué et commercialisé, est conforme aux exigences de santé et de sécurité des directives UE susmentionnées, à condition qu'il soit installé et entretenu conformément au manuel d'instructions. En cas d'altérations ou de modifications apportées à la machine, la présente déclaration perd sa validité.

Signé par et au nom de Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, Directeur général

DE

In Zweifelsfällen bezüglich der Übersetzung hat der italienische Text vorrang (Übersetzung der Originalanweisungen).

EU-Konformitätserklärung



Produktmodell/Produkt: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Name und Anschrift des Herstellers:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung:
ROHRVENTILATOR

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (Rohs-2), 2009/125/EG (ErP) Richtlinien.
Harmonisierter technischer Standards angenommen:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

Das Produkt, so wie sie von uns konzipiert, gebaut und in den Verkehr gebracht wurde, den Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der oben aufgeführten EU-Richtlinien entspricht, soweit sie der Betriebsanleitung entsprechend installiert und gewartet wird. Jede an der Maschine vorgenommene, nicht autorisierte Änderung führt zum Gültigkeitsverfall dieser Erklärung.

Unterzeichnet für und im Namen von Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, Der Geschäftsführer

ES

Para cualquier duda referente a la traducción solamente se considerará válido el texto en italiano (Traducción de las instrucciones originales).

Declaración UE de Conformidad



Modelo de producto/producto: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Nombre y dirección del fabricante:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración:
EXTRACTOR TUBULAR

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Directivas 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2011/65/UE (Rohs-2), 2009/125/CE (ErP).
Normas técnicas armonizadas adoptadas:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

La máquina cumple, tal y como la hemos diseñado, fabricado y comercializado, con los requisitos de salud y seguridad de las directivas UE que se recogen aquí arriba, con tal de que se instale y mantenga de acuerdo con el manual de instrucciones. La presente declaración ha de considerarse no válida en el caso de que la máquina se altere o modifique.

Firmado en nombre de Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, Director general

PT

Para qualquer dúvida sobre a tradução somente o texto em Italiano será válido (Tradução das instruções originais).

Declaração UE de Conformidade



Modelo do produto/produito: **AXM 100 - AXM 100 T**
AXM 125 - AXM 125 T
AXM 150 - AXM 150 T
AXM 160 - AXM 160 T
AXM 200 - AXM 200 T

Nome e endereço do fabricante:
Maico Italia S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 12
I-25017 Lonato d/Garda BS
no.02835680170 (BS)

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração:
ASPIRADOR DE CONDUITO DE AR

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Directivas 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2011/65/UE (Rohs-2), 2009/125/CE (ErP).
Normas técnicas harmonizadas adoptadas:
EN60335-1:2002+A1:2004+A2:2006+A11:2004+A12:2006+A13: 2008+A14:2010+A15:2011,
EN60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,
EN62233:2008,
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,
EN61000-3-3:2013,
EN61000-6-3:2007+A1:2011,
EN50581:2012,
EN5801:2008.

O produto, assim como por nós projectado, fabricado e comercializado, é conforme aos requisitos de saúde e segurança das directivas UE acima descritas, sob a condição que seja instalado e conservado em acordo com o manual de instruções. Sempre que a máquina seja violada ou modificada, a presente declaração não poderá ser considerada válida.

Assinado por e em nome de Maico Italia S.p.A.

Lonato d/G, 19/11/2016

Virgilio Montorio, Director Geral